



Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge



FARSI

مجوز اقامت الکترونیکی شما



Migration



فهرست مطالب

۴ ابتدا مهم‌ترین نکته

۶ مجوز اقامت الکترونیکی شما

۷ سامانه شناسایی آنلاین شما
برای شناسایی آنلاین به چه چیزهایی نیاز است
شناسایی آنلاین به همین سادگی است
حفاظت مؤثر از اطلاعات
در این موارد می‌توانید از سامانه شناسایی آنلاین استفاده کنید
حق مسلم شما: انتقال داده‌ها تنها با تأیید شما
شناسایی در محل

۱۴ امکانات دیگر

۱۵ نامه حاوی رمز عبور

۱۶ توصیه‌های امنیتی

۱۷ خط تماس مستقیم جهت مسدود کردن

۱۸ در اینترنت

۱۹ درباره ما

ابتدا مهم‌ترین نکته

از اطلاعات شخصی شما همواره در برابر سرقت و سوء استفاده حفاظت می‌شود. این مسئله اهمیت زیادی دارد، زیرا سرقت هویت در اینترنت بسیار رایج است: فردی با دسترسی به اطلاعات شخصی شما، مثلاً نام کاربری و رمز عبور، هویت شما را کسب کرده و به جای شما فعالیت می‌کند. گزینه شناسایی آنلاین مجوز اقامت الکترونیکی از شما در برابر این گونه اقدامات محافظت می‌کند. استفاده از گزینه شناسایی آنلاین اختیاری است.

با مطالعه این راهنما متوجه می‌شوید که از مجوز اقامت الکترونیکی در چه مواردی می‌توان در امور روزمره در آلمان استفاده کرد، چه کاربردی در فضای دیجیتال دارد و با چه مکانیسم‌های امنیتی از داده‌های شخصی شما حفاظت می‌شود.

به علاوه در این راهنما می‌خوانید که چگونه از داده‌های بیومتریک در مجوز اقامت الکترونیکی شما استفاده می‌شود، نامه رمز ارسال شده پس از صدور مجوز الکترونیکی چه اهمیتی دارد، و به چه نکات امنیتی در این رابطه باید توجه داشت.

شما از اداره اتباع خارجه مجوز اقامت الکترونیکی دریافت کرده‌اید. مجوز اقامت می‌تواند اجازه اقامت، کارت آبی کشورهای اتحادیه اروپا (Blau Karte EU)، کارت انتقال بین شرکتی (ICT-Karte)، اجازه کارت انتقال بین شرکتی سیار (Mobiler-ICT-Karte)، اجازه اقامت دائم (Niederlassungserlaubnis) و یا اجازه اقامت دائم برای کشورهای اتحادیه اروپا باشد.

به طور کلی می‌توانید از مجوز اقامت خود به همراه گذرنامه در امور روزمره مثلاً در اداره امور شهروندان، بانک یا دیگر ادارات به عنوان مدرک شناسایی استفاده کنید.

اما در اینترنت نحوه کار به شکل دیگری است: وقتی به وب سایتی مراجعه می‌کنید، کارمند مسئول شخصاً در مقابل شما حضور ندارد. با این حال، اگر گزینه شناسایی آنلاین مجوز اقامت شما توسط اداره اتباع خارجه فعال شده باشد، می‌توانید از آن به عنوان مدرک شناسایی استفاده نمایید.

شناسایی آنلاین از طریق تراشه الکترونیکی تعبیه شده در کارت صورت می‌گیرد. بر روی این تراشه اطلاعات شخصی (مانند نام و نام خانوادگی، تاریخ تولد، ملیت، آدرس)، مشخصات بیومتریک (مانند عکس، اثر انگشت) و نیز موارد دیگر (مانند مدارک) ذخیره شده‌اند. به این ترتیب شما می‌توانید برای انجام امور اداری و تجاری آنلاین در اینترنت به راحتی از این امکان استفاده نمایید.





مجوز اقامت الکترونیکی شما

در یک نگاه

مواردی که روی مجوز اقامت الکترونیکی وارد می‌شود شامل نام خانوادگی، نام و همچنین اطلاعات مربوط به جنسیت، ملیت و تاریخ تولد شما است.

نوع مجوز اقامت، مدت زمان اعتبار کارت همراه با تاریخ انقضا و نظرات مربوط به مقررات ضمنی نیز روی کارت مجوز ذکر می‌شود. مدت اعتبار کارت به اعتبار مجوز اقامت موقت شما بستگی دارد. اگر مجوز اقامت دائمی دارید، کارت برای حداکثر ده سال معتبر است و سپس باید دوباره صادر شود. در هر صورت، مجوز اقامت الکترونیکی فقط تا زمانی معتبر است که گذرنامه مربوطه یا گذرنامه جایگزین معتبر باشد که تاریخ آن نیز روی کارت درج شده است. بنابراین لطفاً مطمئن شوید که در مدت زمان معقوله پیش از تاریخ انقضای آن، درخواست گذرنامه جدید یا گذرنامه جایگزین می‌کنید.

در قسمت بالا سمت راست کارت، شماره سریال مجوز اقامت الکترونیکی قید شده است؛ همچنین این شماره سریال با اندازه قلم کوچکتر در بالا سمت چپ نیز نوشته شده است. عکس فرد زیر این شماره قرار دارد. امضای شما، پایین کادر در وسط چاپ شده است و شماره دسترسی به کارت/NAC نیز پایین سمت راست قرار دارد.

ارجاع به یادداشت‌های روی برگه تکمیلی را می‌توان به پشت مجوز اقامت الکترونیکی اضافه نمود. داده‌های شخصی درباره محل تولد، رنگ چشم، قد و آدرس فیزیکی شما در پشت کارت وارد شده‌اند. تاریخ صدور کارت و مقام صادر کننده آن نیز ذکر شده‌اند. قسمت پایین پشت کارت، مخصوص خوانش توسط دستگاه است که هیچگونه داده شخصی اضافی در این قسمت وجود ندارد.

مجوز اقامت الکترونیکی حاوی یک وسیله ذخیره‌سازی الکترونیکی (تراشه) است. با کمک یک کارت‌خوان یا یک تلفن هوشمند یا تبلت با قابلیت CFN (به معنی ارتباط میدانی نزدیک)، می‌توانید از قابلیت شناسایی آنلاین برای تراکنش‌ها و فعالیت‌های مربوط به کسب‌وکار در اینترنت و دستگاه‌های وجه نقد استفاده کنید.

آرم سمت راست در بالای کارت، تمام برنامه‌های کاربردی، دستگاه‌ها و کارت‌خوان‌های اینترنتی را نشان می‌دهد که می‌توانید از قابلیت آنلاین برای آنها استفاده کنید.



- ۱ عکس
- ۲ نماد تراشه
- ۳ نام و نام خانوادگی
- ۴ شماره سریال
- ۵ ملیت
- ۶ تاریخ تولد
- ۷ پایان اعتبار
- ۸ کد دسترسی به کارت (CAN)



- ۱ محل تولد
- ۲ آدرس
- ۳ اداره صادر کننده کارت
- ۴ نشان تجاری: ویژگی کارت شناسایی آنلاین
- ۵ قسمت مخصوص خوانش ماشینی (بدون قید اطلاعات دیگر در مورد دارنده کارت)



سامانه شناسایی آنلاین شما

مجوز اقامت شما برای فضای دیجیتال

با مجوز اقامت الکترونیکی می‌توان از گزینه شناسایی آنلاین استفاده کرد و در اینترنت یا هنگام استفاده از دستگاه‌های اتومات به طریقی امن شناسایی شد. به این ترتیب امور اداری و تجاری شما به راحتی به شیوه الکترونیکی انجام می‌شوند. و این یعنی صرفه‌جویی در وقت، هزینه و رفت و آمد.

از داده‌های شما در فضای دیجیتال همواره از این طریق حفاظت می‌شود:

- قبل از وارد کردن اطلاعات شخصی می‌توانید ببینید دریافت کننده اطلاعات کیست و آیا اجازه استفاده از شناسایی آنلاین را داراست.
- برای آن که استفاده از اطلاعات الکترونیکی شما مقدور شود، باید رمز عبور خود (PIN) را وارد نمایید.
- اطلاعات شخصی شما همیشه به صورت کدگذاری شده منتقل شده و قابل استخراج یا مشاهده نمی‌باشند.

در استفاده از شناسایی آنلاین این شما هستید که برای انتقال اطلاعات و این که چه کسی اطلاعات شما را به شکل کدگذاری شده دریافت کند، تصمیم می‌گیرید.

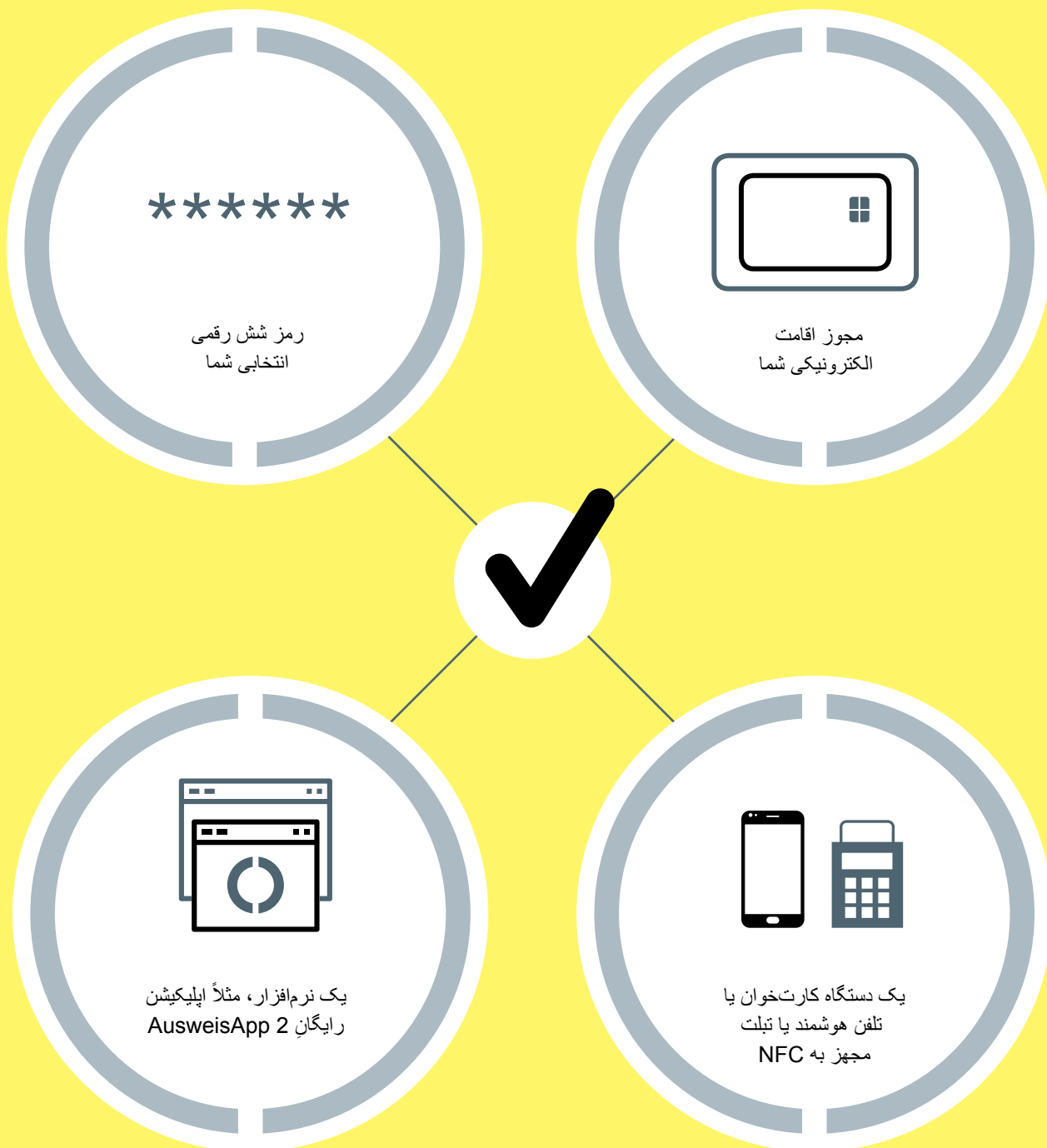
سامانه شناسایی آنلاین موجود نیست

اگر در مجوز اقامت الکترونیکی ذکر شده باشد که اطلاعات مجوز بر مبنای اطلاعات کسب شده از دارنده مجوز درج شده است، در این صورت استفاده آنلاین از مجوز امکان‌پذیر نمی‌باشد.

استفاده از سامانه شناسایی آنلاین اساساً از ۱۶ سال به بعد ممکن است.

برای شناسایی آنلاین به چه چیز نیاز است

برای استفاده از گزینه شناسایی آنلاین به موارد زیر نیاز است:



شناسایی آنلاین به همین سادگی است

هر کجا که نشان شناسایی آنلاین دیده شود، می‌توانید از امکان شناسایی آنلاین استفاده نمایید.



راهی مؤثر برای حفاظت از اطلاعات شما

از اطلاعات شخصی شما از طریق چهار مکانیسم امنیتی حفاظت می‌شود.

ترکیبی از داشتن و دانستن

صرفاً فردی که مجوز اقامت الکترونیکی شما را داشته و رمز عبور شخصی شما را می‌داند می‌تواند از سامانه شناسایی آنلاین استفاده نمایند.
امنیت این «فاکتور شناسایی دوگانه» بیش از تک فاکتور شناسایی به واسطه نام کاربری و رمز عبور است.

شناسایی متقابل

همیشه در شناسایی آنلاین هر دو طرف کارت شناسایی خود را ارائه می‌نمایند. از اینرو می‌توانید دقیقاً ببینید که اطلاعات شما به چه کسی می‌بایست منتقل شوند. مخاطب اینترنتی شما می‌بایست گواهینامه دولتی معتبری برای دسترسی به اطلاعات شما داشته باشد. شما می‌توانید از مخاطب خود درخواست کنید تا گواهینامه‌اش را به شما نشان دهد. سپس، اگر مایل بودید با وارد کردن رمز خود دسترسی مخاطب به اطلاعات را تأیید می‌کنید.

امکان درخواست مشاهده گواهینامه، امنیت شما را در دنیای مجازی افزایش می‌دهد.

شرایط لازم برای انتقال داده‌ها

انتقال اطلاعات شما تنها زمانی صورت می‌گیرد که مجوز الکترونیکی به دستگاه کارت‌خوان یا تلفن همراه هوشمند یا تبلت مجهز به NFC وصل شده و سپس شماره رمز وارد شده باشد.
با این روش، امکان خواندن اطلاعات بدون اطلاع شما امکان‌پذیر نمی‌باشد. همچنین در صورت مفقود شدن یا سرقت مجوز اقامت الکترونیکی، اطلاعات محفوظ می‌مانند.

کدگذاری داده‌ها

داده‌ها صرفاً به صورت کدگذاری شده منتقل می‌شوند.
به دلیل انتقال داده تنها به صورت کدگذاری شده، اطلاعات از سرقت و سوء استفاده در امان‌اند.

در اینجا می‌توانید

از شناسایی آنلاین استفاده کنید

می‌توانید از گزینه شناسایی آنلاین هر چه بیشتر برای انجام امور اداری استفاده کنید از جمله:

- **ثبت نام آنلاین**
معمولاً در اولین استفاده آنلاین از خدمات اینترنتی اطلاعات مختلفی از کاربر درخواست می‌شود. این اطلاعات درخواستی می‌تواند در بعضی موارد شامل نام کاربر و یا حتی آدرس کامل وی باشند. اطلاعات درخواست شده می‌تواند با استفاده از گزینه شناسایی آنلاین به سرعت و بدون اشتباه انتقال یابند.
- **تشخیص سن یا شناسایی محل سکونت**
استفاده از برخی خدمات تنها از سن معینی و یا بنا به محل سکونت امکان‌پذیر است. مجوز اقامت الکترونیکی می‌تواند سن یا محل سکونت را بدون نیاز به دسترسی به اطلاعات دیگر تأیید کند. برای این منظور تنها «بلی» یا «خیر» انتقال می‌یابد.
- **تکمیل خودکار پرسشنامه**
تکمیل پرسشنامه آنلاین غالباً کار دشواری است. اشتباه تایی در وارد کردن نام یا آدرس بسیار رایج است. سامانه شناسایی آنلاین این امکان را فراهم می‌آورد که اطلاعات از روی مجوز اقامت الکترونیکی خوانده شود.
- **شناسایی آنلاین**
همچنین در اتومات‌های اطلاعاتی یا خرید، در آینده هر چه بیشتر خدمات مختص به فرد ارائه خواهند شد. در این صورت می‌توانید امور خود را به سرعت و سهولت با استفاده از شناسایی آنلاین انجام دهید.
- **دسترسی با نام مستعار**
نام مستعار شناسه‌ای است که توسط تراشه مجوز اقامت الکترونیکی -بر مبنای ارائه کننده خدمات- ایجاد می‌شود. به این طریق مثلاً می‌توانید در اینترنت در شبکه‌های اجتماعی شناسایی شوید بدون آن که نیاز به دادن اطلاعات شخصی باشد. سایت‌های ارائه کننده خدمات اینترنتی، شما را پس از اولین ثبت نام -بدون نیاز به انتقال اطلاعات شخصی- شناسایی می‌کنند.
- **پرسشنامه‌ها در بخش اداری عمومی**
در آینده ادارات، خدمات اینترنتی هر چه بیشتری ارائه خواهند داد (مثلاً برای اطلاع از تعداد امتیازهای منفی رانندگان در اداره راهنمایی و رانندگی). شناسایی آنلاین راهی مطمئن برای اثبات هویت در استفاده از این گونه خدمات است.

اطلاعات دیگر



برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه به پرتال کارت شناسایی به آدرس www.personalausweisportal.de مراجعه نمایید.

حق مسلم شما - انتقال داده‌ها تنها با تأیید شما

در نهایت این شماست که تعیین می‌کنید کدام داده‌ها منتقل شوند.

شرط لازم برای این منظور اعتبار داشتن مجوز اقامت الکترونیکی است.

هر بار که داده‌ها را انتقال می‌دهید، اطلاعات شما کدگذاری می‌شوند. از همه اطلاعات و انتقالات، از طریق پرونده‌های کدگذاری بین‌المللی شناخته و تأیید شده حفاظت می‌شود.

سامانه شناسایی آنلاین بررسی می‌کند که آیا ارائه‌دهنده خدمات واقعاً همان است که ادعا می‌کند.

هر یک از ارائه‌کنندگان خدمات اینترنتی که مایل به استفاده از سامانه شناسایی آنلاین می‌باشند، باید از سازمان صادرکننده گواهینامه (VfB)، برای دریافت گواهینامه دولتی مخصوص دسترسی به داده‌ها درخواست بدهند. مسئولین صادرکننده گواهینامه، بر طبق موازین سخت‌گیرانه‌ای بررسی می‌کنند که انتقال کدامیک از داده‌ها الزاماً برای ارائه خدمات مورد نظر ضروری است و سپس تنها برای همین مورد گواهی صادر می‌کنند.

با وارد کردن رمز عبور می‌توان اطلاعات زیر را انتقال داد:



خوانش اطلاعات در محل

در تکمیل پرسشنامه‌ها هر جا که لازم به وارد کردن اطلاعات شخصی مانند نام و آدرس باشد گزینه خوانش در محل پیشنهاد می‌شود. می‌توانید مجوز الکترونیکی خود را در یک کارت‌خوان مناسب قرار دهید تا اطلاعات به صورت الکترونیکی خوانده و سپس منتقل گردند. این کار به سرعت و بدون غلط‌تایی صورت می‌گیرد.

ادارات و شرکت‌هایی که خدمات آنلاین ارائه می‌کنند برای دسترسی به اطلاعات به مجوز دولتی برای خوانش داده‌ها در محل و نیز دستگاه کارت‌خوان مناسب نیاز دارند.

خوانش داده‌ها در محل به این صورت است:

- 

در باجه مربوطه در محل اداره ذیربط، مجوز اقامت الکترونیکی و گذرنامه معتبر خود را نشان دهید و به این طریق امکان شناسایی خود را فراهم می‌کنید.
- 

سپس مجوز اقامت الکترونیکی خود را روی کارت‌خوان قرار می‌دهید.
- 

تراشه موجود در مجوز اقامت الکترونیکی بررسی می‌کند که آیا ارائه‌کننده خدمات مجاز به رؤیت اطلاعات شخصی شما در محل هست یا خیر.
- 

کد دسترسی (CAN) وارد می‌شود. کد دسترسی در سمت راست مجوز الکترونیکی شما، مجاور تاریخ اعتبار درج شده است.
- 

اطلاعات شما به صورت کدگذاری شده، مطمئن و بدون اشتباه در پرسشنامه وارد می‌شوند.

برای حفاظت از داده‌های شما

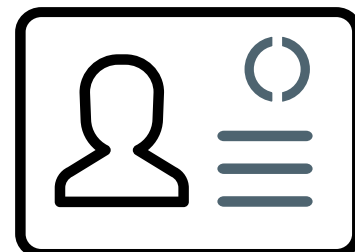
خواندن داده‌ها از روی تراشه مجوز، بدون اطلاع شما امکان‌پذیر نیست. داده‌ها تنها در صورتی از روی تراشه خوانده می‌شوند که رمز عبور (PIN) یا کد دسترسی درج شده بر روی مجوز اقامت الکترونیکی (CAN) وارد شده باشند.

صرفاً اداراتی که قانوناً اجازه شناسایی دارند می‌توانند داده‌های بیومتریک موجود بر روی تراشه مجوز اقامت الکترونیکی شما را بخوانند. عکس و اثر انگشتان نه به صورت آنلاین قابل انتقال‌اند و نه در مراجعه به ادارات.

دیگر امکانات شناسایی آنلاین

شناسایی توسط نهادهای امنیتی

داده‌های شخصی و بیومتریک شما بر روی تراشه مجوز اقامت الکترونیکی ذخیره شده‌اند. این امکان فقط برای مقاصد رسمی و استفاده توسط مقامات ذیصلاح مانند پلیس، ادارات اتباع خارجه، گمرک و مقامات مرزی و صرفاً در صورت وجود مجوز اقامت الکترونیکی میسر است. برای این منظور، عکس ذخیره شده بر روی تراشه و در صورت لزوم اثر انگشت فرد با عکس مجوز اقامت الکترونیکی و مدارک سفر مقایسه می‌شود. هر نوع تلاش برای استفاده تقلبی از یک مجوز اقامت گم شده یا به سرقت رفته به سرعت مورد شناسایی قرار می‌گیرد. خوانش اطلاعات بیومتریک در اینترنت ممکن نیست.



■ عکس بیومتریک

در عکس بیومتریک باید چهره در مرکز عکس و از روبرو قابل تشخیص باشد. پوشش سر نباید مانع از دیدن صورت شود، چشم‌ها باید باز و قابل تشخیص باشند. موارد استثنایی، مثلاً به دلایل پزشکی، نیز وجود دارند. عکس بر روی بدنه کارت شناسایی چاپ شده و بر روی تراشه حافظه ذخیره می‌گردد.

■ اثر انگشت

وقتی برای مجوز اقامت الکترونیکی از اداره اتباع خارجه درخواست می‌دهید، از هر دو انگشت اشاره اثر انگشت گرفته می‌شود. و بر روی تراشه حافظه مجوز الکترونیکی ذخیره می‌شود. اثر انگشت تنها به صورت موقت در اداره اتباع خارجه و چاپخانه فدرال ذخیره شده و پس از صدور مجوز اقامت الکترونیکی از سیستم حذف می‌شود. از کودکان زیر شش سال اثر انگشت گرفته نمی‌شود.

■ شروط جانبی

شروط جانبی و موارد دیگر مجوز اقامت علاوه بر آن که بر روی تراشه مجوز الکترونیکی ذخیره می‌گردند، بر روی کاغذ هم چاپ می‌شوند. اطلاعات چاپ شده به همراه مجوز اقامت الکترونیکی تحویل شما می‌شوند. در موارد خاص، شروط جانبی به شکل برجسب بر روی مدرک سفر چسبانده می‌شوند.



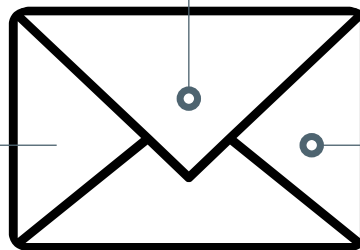
نامه حاوی رمز عبور شما

اطلاعات مهم برای شما

پس از صدور مجوز اقامت الکترونیکی، نامه‌ای حاوی رمز عبور دریافت می‌کنید که در آن درباره مجوز اقامت الکترونیکی و شناسایی آنلاین اطلاع‌رسانی شده است.

نامه رمز عبور حاوی اطلاعات مهم زیر است:

رمز عبور پنج رقمی (PIN)
(شماره شناسایی شخصی)



رمز رفع مسدودی
(PUK)

رمز مسدودی
(Sperrkennwort)

رمز عبور شش رقمی شما (PIN)

(یا همان شماره شناسایی شخصی)

این شما هستند که هر بار تصمیم می‌گیرید که آیا اصولاً رمز عبور را وارد نمایید و یا برای چه منظوری آن را وارد کنید. پس از دریافت مجوز اقامت الکترونیکی می‌توانید رمز عبور پنج رقمی درج شده در نامه حاوی رمز را (که به رمز انتقال نیز معروف است) با رمز عبور شش رقمی مورد نظر خودتان جایگزین کنید. این کار را می‌توانید با رایانه خود در منزل به کمک یک دستگاه کارت‌خوان و یا تلفن همراه هوشمند یا تبلت مجهز به گزینه NFC انجام دهید و یا به اداره اتباع خارجه مربوط به خود مراجعه نمایید. شناسایی آنلاین، ابتدا پس از انجام این مراحل قابل استفاده می‌شود. برای استفاده از سامانه شناسایی آنلاین لازم است هر بار رمز شش رقمی خود را وارد نمایید.

کد دسترسی کارت (CAN)

اگر رمز عبور شش رقمی خود را دو بار اشتباه وارد کنید، لازم است علاوه بر رمز عبور شش رقمی، کد دسترسی کارت را نیز وارد نمایید. کد دسترسی بر روی مجوز اقامت الکترونیکی، در سمت راست و پایین آن درج شده است. برای مراجعه حضوری به ادارات نیز به کد دسترسی نیاز است.

شماره رفع مسدودی (PUK)

اگر رمز عبور خود را سه بار متوالی اشتباه وارد کنید، شناسایی آنلاین مسدود می‌شود. برای رفع این محدودیت لازم است شماره رفع مسدودی (PUK) خود را وارد نمایید. شماره رفع مسدودی در نامه حاوی رمز عبور درج شده است.

رمز مسدودی

در صورت مفقود شدن یا سرقت مجوز اقامت الکترونیکی، باید بلافاصله گزینه شناسایی آنلاین را از طریق مراجعه به اداره اتباع خارجه و یا تماس با خط مستقیم شبانه‌روزی مسدود کنید. برای این منظور رمز مسدودی درج شده در نامه حاوی رمز عبور را به مسئول خود بدهید.

از این رو لازم است از نامه حاوی رمز عبور خود در جایی امن نگهداری کنید. کسی جز شما اجازه استفاده از این اطلاعات را ندارد.

نامه حاوی رمز عبور را تنها در صورتی دریافت خواهید کرد که هنگام دادن درخواست برای این نامه، ۱۶ سال تمام داشته باشید. اگر جوان‌تر باشید استفاده از شناسایی آنلاین برای شما ممکن نیست و در نتیجه نامه حاوی رمز نیز برای شما ارسال نخواهد شد. از سن ۱۶ سالگی می‌توانید سامانه شناسایی آنلاین را از طریق اداره اتباع خارجه مربوطه به طور رایگان فعال کنید. سپس می‌توانید رمز عبور شش رقمی خود را وارد کنید و رمز مسدودی خود را دریافت نمایید.

توصیه‌های امنیتی

سهام شما در حفظ امنیت



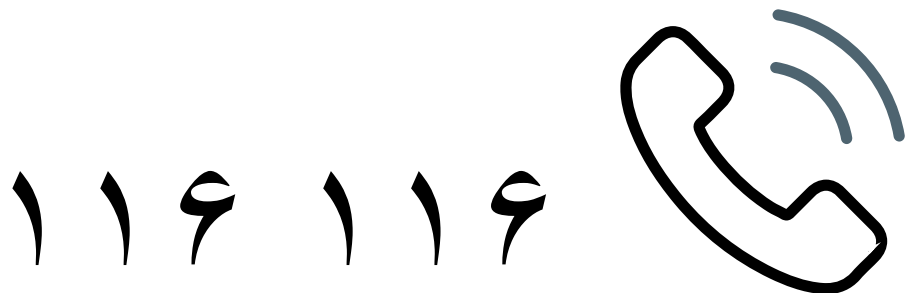
لطفاً به توصیه‌های امنیتی زیر توجه کنید:

- همیشه از مجوز اقامت الکترونیکی خود در جایی امن نگهداری کنید.
- هیچ فردی نباید از رمز عبور شش رقمی شما مطلع شود. برای رمز عبور از اعدادی که به راحتی قابل حدس زدن باشند مثل ۱۲۳۴۵۶ یا تاریخ تولد یا اعدادی که بر روی مجوز اقامت الکترونیکی مشاهده می‌شوند استفاده نکنید.
- رمز عبور خود را به هیچ کس ندهید. از رمز عبور خود همراه مجوز اقامت الکترونیکی در یکجا نگهداری نکنید و هرگز رمز عبور خود را بر روی مجوز الکترونیکی ننویسید.
- از نامه حاوی رمز عبور به خوبی و در جایی امن نگهداری کنید. این نامه، حاوی اطلاعاتی مهم است.
- پس از خوانش مجوز اقامت الکترونیکی توسط کارت‌خوان یا تلفن هوشمند یا تبلت مجهز به NFC، کارت را بردارید.
- سیستم عامل، ویروس‌یاب و فایروال خود را مرتباً به‌روزرسانی کنید.
- در صورت مفقود شدن یا سرقت مجوز اقامت الکترونیکی مراتب را هر چه سریع‌تر به اداره اتباع خارجه ذیربط اطلاع دهید و خواهان مسدود کردن گزینه شناسایی آنلاین شوید. با مسدود شدن گزینه شناسایی آنلاین، هر نوع سوء استفاده از مجوز فوراً مشخص می‌شود.



خط تماس مستقیم جهت مسدود کردن

با دستیابی شبانه روزی



نکاتی در مورد خط مستقیم برای مسدود کردن

شناسایی آنلاین و یا خوانش کارت در اداره مربوطه، پس از مسدود کردن امکان پذیر نمی باشد.

برای رفع مسدودی می توان به یکی از ادارات اتباع خارجه مراجعه نمود.

مفقود شدن مجوز اقامت الکترونیکی خود را بدون اتلاف وقت به اداره اتباع خارجه مربوطه اطلاع دهید.

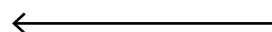
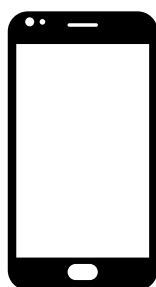
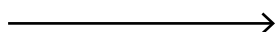
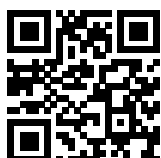
خط تماس مستقیم همه روزه و به طور شبانه روزی با شماره رایگان ۱۱۶ ۱۱۶ قابل دسترسی است. از خارج از آلمان می توان با شماره تلفن های ۰۰۴۹-۱۱۶۱۱۶ و یا ۰۰۴۹-۳۰۴۰۵۰۴۰۵۰ (غیر رایگان) تماس حاصل نمود.

لطفاً قبل از تماس، رمز مسدودی خود را که در نامه حاوی رمز عبور درج شده آماده کنید.



در اینترنت

مهمترین وبسایت‌های اینترنتی مربوط به مجوز اقامت الکترونیکی با شناسایی آنلاین



www.bsi-fuer-buerger.de

برای کسب اطلاعات مفید درباره امنیت شما در اینترنت

www.ausweisapp.bund.de


دانلود رایگان اپلیکیشن AusweisApp2 و تلفن و ایمیل پشتیبانی

واژه‌نامه


CAN: کد دسترسی کارت (Card Access Number)

○ ————— 123456

eAT: مجوز اقامت الکترونیکی (elektronischer Aufenthaltstitel)

○ ————— 


EU: اتحادیه اروپا (Europäische Union)

○ ————— 

ICT: انتقال درون شرکتی (Intra Corporate Transfer)

○ ————— 

NFC: ارتباط حوزه نزدیک (Near Field Communication)؛ سامانه انتقال اطلاعات بی‌سیم از فواصل کوتاه چند سانتیمتری.

○ ————— 

PIN: رمز عبور (Personal Identification Number)؛ رمز عبور شخصی

○ ————— *****

PUK: رمز رفع مسدودی (Personal Unblocking Key)؛ رمز رفع مسدودی ۸ رقمی

○ ————— *********

VfB: شعبه صادرکننده گواهینامه (Vergabestelle für Berechtigungszertifikat)

○ ————— 

درباره ما

ناشر:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
90461 Nürnberg

ویرایش:

۲۰۲۰/۰۴ : ۲. نسخه‌سازی شده

صفحه‌آرایی:

KonzeptQuartier® GmbH, 90762 Fürth
به‌روزرسانی: MediaCompany – Agentur für Kommunikation GmbH

تصویر:

iStock/andresr, Giulio Fornasar, Geber86, pixdeluxe, Weekend Images Inc.
Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat

نمایه‌ها:

KonzeptQuartier® GmbH, 90762 Fürth
Fink & Fuchs AG, 65205 Wiesbaden

اینترنت:

www.bamf.de/eAT

سفارش:

همچنین داندلود فایل پی‌دی‌اف این نوشتار بدون محدودیت برای همگان امکان‌پذیر است.

www.bamf.de/publikationen

سند حاضر توسط اداره مهاجرت و پناهندگی فدرال آلمان در حیطه فعالیت‌های روابط عمومی آن تهیه و تنظیم شده است. این سند رایگان است و برای فروش در نظر گرفته نشده است. [استفاده از این سند توسط احزاب سیاسی، نامزدهای انتخاباتی و یا تبلیغات ضمن کارزار انتخاباتی مجاز نیست. این قاعده در خصوص انتخابات پارلمانی، ایالتی و محلی و انتخابات پارلمانی اروپا نیز صادق است.]

آدرس اینترنتی ما:

www.facebook.com/bamf.socialmedia

[@BAMF_Dialog](https://twitter.com/BAMF_Dialog)



